



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Furn CAT 1-6 ZIBI Ottawa	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP916-211811/A	<b>Date</b> 2021-01-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20211811	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-998-79536	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq998.EP916-211811	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-01-26</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bouvier, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq998
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 360-2596 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PORTAGE III 11 LAURIER ST National Capital Area (Gatineau) Gatineau Quebec K1A0S5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – Voir ci-inclus	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

#### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? **Non**

#### **Étape 2. Besoins concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

#### **Étape 3. Marché général**

##### **Modalités de l'IAS :**

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### Exigences en matière de sécurité :

1. Conditions
  - a. Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation désigné, comme le précise l'annexe D.
  - b. Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée, ou encore à l'établissement de travail dont l'accès est réglementé, doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité comme il est indiqué à l'annexe D.
2. Pour plus d'informations sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires doivent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).
3. Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
  - a.  d'ici la date de clôture de la demande de soumissions;
  - b.  d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité nécessaire demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
  - a. Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivrée par la DISC.
  - b. Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est également préférable d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro de cote de sécurité émise par la DSIC.

### Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
<b>clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission</b> Les soumissions doivent être soumises aux dates et heure indiquées ci-dessous.	
<b>Au plus tard à la date et à l'heure limites :</b>	Voir la page couverture
<b>Format de soumission de l'offre</b>	<p>Méthode préférée</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Le service Connexion postal (epost Connect)  ou  <input checked="" type="checkbox"/> Télécopieur  ou  <input checked="" type="checkbox"/> Copie papier</p> <p>Puisque plusieurs personnes travaillent présentement de la maison, les soumissionnaires sont fortement encouragés à utiliser le service Connexion postal pour la transmission électronique de leur soumission. L'information concernant le service Connexion postal se trouve sur Achatsetventes.gc.ca dans le guide CCUA, clause 2003 (2020-05-28) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, section 08 Transmission par télécopieur ou par le service Connexion postal.</p>
<b>À l'emplacement physique (le cas échéant)</b>	<p>Module de réception des soumissions  Place du Portage, Phase III, Tour B, 0B2  11 rue Laurier  Gatineau, QC  K1A 0S5  Téléphone: 819-420-7201</p>
<b>Option de soumission supplémentaire service epost Connect:</b>	<p><u>Demandez une session de connexion postal pour soumettre une offre. Pour l'adresse RCN SEULEMENT:</u>  <a href="mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca">tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a></p>
<b>Option de soumission supplémentaire service télécopieur:</b>	Pour adresse RCN SEULEMENT: 819-997-9776
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

## SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)</b>	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
a.		<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.		<b>Une cote de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	X	<b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>	
	Nom :	Patrick Bouvier
	Titre :	Agent d'approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État :	Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)
	Adresse :	L'Esplanade Laurier, Tour Est 140 rue O'Connor, 7e, 7113 Ottawa, ON K1A 0S5
	N° de téléphone :	819-360-2596
	Courriel :	Patrick.Bouvier@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	<b>Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat)</b> <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i>  <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5.	<b>Modalités de paiement</b>
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.
	<input type="checkbox"/> Paiement unique <input type="checkbox"/> Paiements multiples
6.	<b>Facturation</b>
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :
	Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>
Adresse :	
7.	<b>Clauses du Guide des CCUA</b>
	<i>Il peut y avoir des clauses additionnelles correspondant au besoin mais qui ne font pas partie d'articles existants dans ce modèle. Celles-ci peuvent être insérées par référence ou avec le texte intégral</i>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**ANNEXE A**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories :**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

- Catégorie 1**
- Catégorie 2**
- Catégorie 5**

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits. Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s):

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE :** Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c.  Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

g.  Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1b, 4 et 6

## 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : à coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Catégorie(s) de produits : 1, 2 et 5**

**Tableau 1 — Tableau des produits CAT 1, 2 et 5**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Catégorie 1a</b>							
Voir l'annexe B et les plans d'étage.							\$
<b>Catégorie 1b</b>							
2	1bFFHREN24L72WNOLNY	Étiquette: 1B1 Surface de travail à hauteur fixe	286	<b>Non</b>		\$	\$
3	1bFFHREC24L72WNOLNY	Étiquette: 1B4 Surface de travail à hauteur fixe avec piètement en C	6	<b>Non</b>		\$	\$
4	1BFFHREC30L72WNOLNY	Étiquette: 1B5 Surface de travail à hauteur fixe avec pied en C	34	<b>Non</b>		\$	\$
5	1bFMB2LT30L48WCLNYN	Étiquette: 1B6 Surface de travail modulaires de type comptoir raccordables longueur de 2 surfaces de travail.  Doit inclure pour la gestion des câbles pour l'alimentation et les données, des écrans d'intimité et un passe câbles pour permettre les bras de moniteur (CAT 5, Tag 5-3). Voir les plans	10	<b>Non</b>		\$	\$
6	1bCPSXXNXXL24XFRNNN	Étiquette: G1 Cloison d'intimité monté sur cloison	428	<b>Non</b>		\$	\$
7	1bCPSXXNXXL30XFRNNN	Étiquette: G2 Cloison d'intimité monté sur cloison	404	<b>Non</b>		\$	\$
8	1bCPSXXNXXL36XFRNNN	Étiquette: G3 Cloison d'intimité monté sur cloison	517	<b>Non</b>		\$	\$
9	1bCPSXXSXXL54XFRNNN	Étiquette: G5 Cloison d'intimité monté sur surface de travail.	206	<b>Non</b>		\$	\$
10	1bSPSCLGL242454XKXX	Étiquette: 1B8	4	<b>Non</b>		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		Tour de rangement personnelle					
--	--	----------------------------------	--	--	--	--	--

Catégorie 2							
11	2WSSREXXL30L66BELXX	Étiquette: 2-2 Surfaces de travaille individuelles à hauteur réglable assis ou debout, électrique	287	<b>Non</b>		\$	\$
12	2WSSREXXL30L72BELXX	Étiquette: 2-3 Surfaces de travaille individuelles à hauteur réglable assis ou debout, électrique	19	<b>Non</b>		\$	\$
13	2WSSDEXXL30L60BELXX	Étiquette: 2-4 Surfaces de travaille individuelles à hauteur réglable assis ou debout, électrique – 120 degrés	48	<b>Non</b>		\$	\$
Catégorie 5							
14	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	Étiquette: 5-2 Module d'alimentation – monté sur surface de travail – AC et USB	150	<b>Non</b>		\$	\$
15	5MOASGARMGRMMTXXXXX	Étiquette: 5-3 Support d'écran un bras fixe dans un passe câbles sur la surface de travail.	502	<b>Non</b>		\$	\$
16	5TLTDSKBAACUSBXXXXX	Étiquette: 5-4 Lampe de travail posée sur le bureau AC et USB.	663	<b>Non</b>		\$	\$

\*\*Veuillez fournir des informations supplémentaires:

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)*

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
17	Bahut Hauteur partielle Étiquette : 1B7 - Côté Droit – Tablette ouvertes - Côté Gauche – Tablette ouvertes - Stratifié - 1372 mm Large x 508 mm Profondeur X 610 mm Haut (toutes dimensions +/- 25 mm) - 54" Large x 20" Profondeur x 24" Haut (toutes dimensions +/- 1")	12	<b>Non</b>		\$	\$

Ajouter des lignes au besoin.	Total des produits	\$
-------------------------------	--------------------	----

**Tableau 2 – Livraison – CAT 1, 2 et 5**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-17	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy, Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation – CAT 1, 2 et 5**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-17	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy, Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.	Prix total de l'installation :	\$
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	----

**Tableau 4 – Produit optionnel**  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.

### Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 1, 2 et 5**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 1 — Tableau des produits - CAT 3**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Catégorie 3</b>							
1	3FLT3DXXP36D18XXXK	Étiquette: 3 Classeur 3 tiroirs latéral	16	<b>Non</b>		\$	\$
2	3SOPHHXXPM36D18HIXX	Étiquette: 3-1 Armoires de rangement ouvert 44 à 54" H (1118 à 1372mm) H	3	<b>Non</b>		\$	\$
3	3S2RMHXXPM36D20MEXK	Étiquette: 3-2 Armoires de rangement 2 portes 34 à 43" H (864 à 1092mm) H	8	<b>Non</b>		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA							
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
						\$	\$
Ajouter des lignes au besoin.					Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison –CAT 3**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-3	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy, Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation – CAT 3**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-3	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy, Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 4 – Produit optionnel**  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat – CAT 3**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

**Tableau 1 — Tableau des produits CAT 4**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Catégorie 4</b>							
1	4FSMTREEGWVN36L60WN	Étiquette: 4-1 Tables de réunion avec côtés	4	<b>Non</b>		\$	\$
2	4CZHHWV2460BFDDONK	Étiquette: 4-2 Hauteur 610mm (24") Bahut tiroir ordinaire/tiroir classeur - hauteur partielle	6	<b>Non</b>		\$	\$
3	4FSMTROPEWVN42XXXWN	Étiquette: 4-3 Tables de réunion ronde avec base de socle	2	<b>Non</b>		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i>							
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
4	Table de Réunion – Étiquette : 4-4 - Rectangulaire - Base de panneau - Sans panneau de fond - Sans passe câbles - Placage de bois doit correspondre aux autres composants de la CAT 4 - 1829 mm +/- 25 mm L x 914 mm +/- 25 mm P x 737 mm (29") H - 72" +/- 1" Lo x 36" +/- 1" P x 29" H		2	<b>Non</b>		\$	\$
5	Tables pour zones de collaboration – Étiquette : 4-5 - Tables d'appoint étroites - Hauteur salon - Rectangulaire - Support - Côtés - Sans panneau de fond - Sans œillet - Placage de bois doit correspondre aux autres composants de la CAT 4 - 1219 mm +/- 25 mm L x 406 to 457 mm P x 559 à 838 mm H - 48" +/- 1" Lo x 16" à 18" P x 22" à 33" H		2	<b>Non</b>		\$	\$

Ajouter des lignes au besoin.	Total des produits	\$
-------------------------------	--------------------	----

**Tableau 2 – Livraison – CAT 4**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-5	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation – CAT 4**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-5	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.	Prix total de l'installation :	\$
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	----

**Tableau 4 – Produit optionnel**

Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat – CAT 4**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

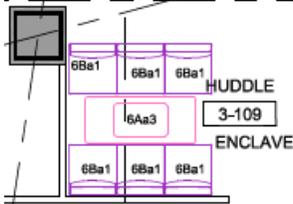
\* Taxes applicables en sus.

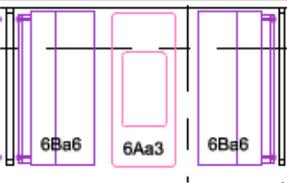
**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

**Tableau 1 — Tableau des produits - CAT 6a**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	6MTRFTRECL30L60WYYY	Étiquette: 6Aa1 Tables de formation – dessus rabattable - pieds en C, T ou Y	163	<b>Non</b>		\$	\$
2	6MTRFTRECL30L54WYYY	Étiquette: 6Aa2 Tables de formation – dessus rabattable - pieds en C, T ou Y	10	<b>Non</b>		\$	\$
3	6MMTSMROPL42XXXWNNX	Étiquette: 6Aa5 Table ronde petite avec socle – 29’’H (737mm) H	13	<b>Non</b>		\$	\$
4	6MMTMDREOL36L72WYNX	Étiquette: 6Aa7 Table moyenne avec pattes colonnes - 29’’H (737mm) H	5	<b>Non</b>		\$	\$
5	6MMTLGRENW54144WYNX	Étiquette: 6Aa9 Table grande avec panneaux - 29’’H (737mm) H	2	<b>Non</b>		\$	\$
6	6CMUSHDSRL42L96WYXX	Étiquette: 6Ab2 Table multimédia - hauteur assise - en forme D  <i>La base doit permettre un espace pour les genoux. Une gestion des câbles doit être fournie.</i>	5	<b>Oui</b>		\$	\$
7	6CMUSHDSRL42L84WYXX	Étiquette: 6Ab7 Table multimédia - hauteur assis 30’’ H (762mm) H  <i>La base doit permettre un espace pour les genoux. Une gestion des câbles doit être fournie.</i>	5	<b>Oui</b>		\$	\$
8	6SBAINXXBUW1G19LMNN	Étiquette: 6Ba1 Banquette sans traversin de dossier individuel. Largeur : 610mm à 787mm +/- 25mm (24 à 31’’ +/-1’’)  <i>Doit être placé en groupes jumelés de trois de chaque côté d'une table 6Aa3. La largeur totale des trois unités jumelées doit</i>	60	<b>Oui</b>		\$	\$



		être de 2362 mm à 2438 mm (93"à 96"). Acceptable d'avoir 4 unités jumelées au lieu de 3 pour atteindre la largeur totale, mais les unités supplémentaires sont un ajout au nombre indiqué mais doivent être incluses dans le coût de la soumission.				
9	6SBATHXXLUW5G19LMNN 	Étiquette: 6Ba6 Banquette sans traversin de dossier trois places 63 à 75" (1600 à 1905mm)  La largeur doit être compatible avec la table 6Aa3 (1829 mm (72 ") qui n'est pas dans l'AMA.	34	<b>Oui</b>		\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:						
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.						
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA ( <i>ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie</i> )						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
10	Tables pour salles de réunion – Étiquette : 6Aa3 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Petit</li> <li>- Rectangulaire</li> <li>- Base - Socle</li> <li>- Sans Alimentation Électrique et données</li> <li>- Matériel - Stratifié</li> <li>- 1829 mm +/- 25 mm W x 762 mm +/- 25 mm D x 737 mm (29") H</li> <li>- 72" +/- 1" La x 30" +/- 1" P x 29" H</li> <li>- Doit être compatible avec le Étiquette 6Ba6.</li> <li>- Cette table doit être placée avec les sièges 6Ba6 et 6Ba1.</li> </ul>	27	<b>Non</b>		\$	\$
				Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison – CAT 6a**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-10	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation – CAT 6a**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-10	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 4 – Produit optionnel**  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa / Gatineau, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6a**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 1 — Tableau des produits - CAT 6b**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	6CCTVAOVPL24L36JNXX	Étiquette: 6Ab9 Table à café - ovale – avec socle 14 à 21" H (356 à 533mm)	6	<b>Non</b>		\$	\$
2	6SMPCBXXLU37G19LYNN	Étiquette: 6Ba8 Banquette modulaire – banc curviligne Doit être jumelée avec 6Ba9 et doit provenir de la même série Doit être entre 37 "et 48" (940 et 1219 mm). Faire référence au plan.	32	<b>Oui</b>		\$	\$
3	6SMPCBXXLU37G19LYNN	Étiquette: 6Ba9 Banquette modulaire avec alimentation électrique et transmission de données - banc curviligne Doit être jumelée avec 6Ba8 et doit provenir de la même série Doit être entre 37 "et 48" (940 et 1219 mm). Faire référence au plan.	16	<b>Oui</b>		\$	\$
<p>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</p> <p>Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.</p> <p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA</p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
					Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison – CAT 6b**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-3	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation – CAT 6b**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-3	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 4 – Produit optionnel**  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa / Gatineau, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6b**  
*(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

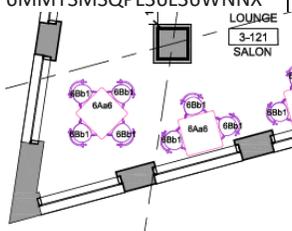
1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

**Tableau 1 — Tableau des produits - CAT 6c**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	6MMTSMSQL36L36WNNX	 <p>Étiquette: 6Aa6 Table carré petite avec socle La hauteur doit être compatible avec la hauteur du siège des chaises 6Bb1. La base ne doit pas interférer avec les pieds de la chaise.</p>	33	<b>Non</b>		\$	\$
2	6CNTCHRTLLW8606UYXX	<p>Étiquette: 6Ab1 Table étroite – hauteur comptoir – 4 pattes La hauteur doit être compatible avec la hauteur du siège de l'article 6Bb4 (tabouret)</p>	10	<b>Non</b>		\$	\$
3	6CNTCHREGLW8606UYXX	<p>Étiquette: 6Ab8 Table étroites – hauteur comptoir-côté pleine largeur La hauteur doit être compatible avec la hauteur du siège de l'article 6Bb4 (tabouret)</p>	7	<b>Non</b>		\$	\$
4	6KKCSAxxLY16XXXMONX	<p>Étiquette: 6Bb1 Chaises de cuisinette hauteur standard 28 à 32’’H (711 à 813mm H) La hauteur du siège doit être compatible avec la table 6Aa6</p>	106	<b>Non</b>		\$	\$
5	6KBSBHxxLY15XXXRONX	<p>Étiquette: 6Bb2 Tabourets de bar – hauteur bar - 28 à 32’’H (711 à 813mm H)  La hauteur du siège doit être compatible avec une table existante mesurant 1 067 mm (42 ’’) de hauteur. Les tabourets de bar doivent être placés selon les plans d'étage.</p>	72	<b>Non</b>		\$	\$
6	6KBSCHxxLY15XXXPONX	<p>Étiquette: 6Bb4 Tabourets de bar – hauteur comptoir – 24 à 27’’H (610 à 686mm H)</p>	90	<b>Non</b>		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		La hauteur du siège doit être compatible avec les tables 6Ab1 et 6Ab8 et avec un comptoir de menuiserie de 914 mm (36") de hauteur.				
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:						
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.						
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i>						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
7	Sièges de cuisinette – Étiquette 6Bb3 - Tabourets de hauteur standard - Hauteur standard de chaise - 4 pattes - Base traineau - Sans accoudoirs - Sans coussins de siège - Largeur >381 mm (15") - Hauteur – 432 mm to 508 mm (17" à 20") <b>(Doit correspondre à l'étiquette: 6Bb1)</b> - <b>Cordonnez la hauteur du siège avec le comptoir fait par menuiserie de 750 mm (29.5")</b>	36	<b>Non</b>		\$	\$
				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison – CAT 6c

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-7	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>	Total des livraisons :	\$
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	----

**Tableau 3 – Installation – CAT 6c**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-7	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>				Prix total de l'installation :	\$

**Tableau 4 – Produit optionnel**  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de</i></p>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<i>sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa / Gatineau, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6c**  
**(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

**Tableau 1 — Tableau des produits CAT 6d**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B.4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Catégorie 6</b>							
1	6CCTVAROPL30XXJNXX	Étiquette: 6Ab5 Table à café 14 à 21'' H (356 à 533mm) H	38	<b>Non</b>		\$	\$
2	6CNTLHREGLW8606NYXX	Étiquette: 6Ab6 Tables d'appoint étroit basse Hauteur : 23 à 33'' (584 à 838mm) Largeur : 12 à 18'' (305 à 457mm) Longueur : 60 à 66'' (1524 à 1676mm)	10	<b>Non</b>		\$	\$
3	6CCTVAOVP24L36JNXX	Étiquette: 6Ab10 Table à café – ovale – avec socle 14 à 21'' H (356 à 533mm) H	4	<b>Non</b>		\$	\$
4	6CSTVAROLG18XXJNXX	Étiquette: 6Ab11 Table d'appoint – rond – 14 à 21'' H (356 à 533mm) H	1	<b>Non</b>		\$	\$
5	6SBATWXXBUW3G19LMNN	Étiquette: 6Ba2 Banquette sans traversin de dossier deux places	24	<b>Non</b>		\$	\$
6	6SBATHXXBUW5G19LMNN	Étiquette: 6Ba3 Banquette sans traversin de dossier trois places	15	<b>Non</b>		\$	\$
7	6STCWRXXLUXXXXXXNNX	Étiquette: 6Ba4 Chaises à accoudoir-tablette avec accoudoir droite	64	<b>Non</b>		\$	\$
8	6SUOPRXXLUXXXXXLNNN	Étiquette: 6Ba5 Pouf rembourré petit rond	61	<b>Non</b>		\$	\$
9	6SLCOAXXFUXXXXMXXX	Étiquette: 6Ba7 Fauteuils d'aire de repos	26	<b>Non</b>		\$	\$
10	6SUOMRXXLUXXXXXLNNN	Étiquette: 6Ba12 Pouf rembourré moyen rond 16 à 19'' H (406 à 483mm) H	3	<b>Non</b>		\$	\$
11	6SMORBXXLU25G19LNNN	Étiquette: 6Ba13 Banquette modulaire – banc rectiligne – 19'' profond, 16 à 19'' H (406 à 483mm) – pas d'arrière ou d'écrans	4	<b>Non</b>		\$	\$
12	6SBAINXXLUW1G19LMYN	Étiquette: 6Ba14 Banquette sans traversin de dossier – dossier moyen –	10	<b>Non</b>		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		16 à 20" H (406 à 508mm) H – écran privé				
13	6SLCWAXXFUXXXXXMXXX	Étiquette: 6Ba15 Fauteuils d'aire de repos	14	<b>Non</b>		\$
14	6SSOTHXXLUW6XXXQNNY	Étiquette: 6Ba16 Sofas trois places	4	<b>Non</b>		\$

**\*\*** Veuillez fournir des informations supplémentaires:

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie*)

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
15	Tables pour zones de collaboration/ Table multimédia – Étiquette 6Ab3 - Hauteur d'assise - Forme : En D - Support d'écran simple - Avec alimentation électrique et données - 2413 mm +/- 25 mm L x 914 mm +/- 25 mm P x 737 mm H - 95" +/- 1" L x 36" +/- 1" P x 29" H - La base doit permettre un espace pour les genoux. - Une gestion des câbles doit être fournie.	6	<b>Non</b>		\$	\$
16	Table d'ordinateur portable - Étiquette 6Ab4 - Hauteur >610 mm (24") <660 mm (26") - Largeur >457 mm (18") <610 mm (24") - Longueur >330 mm (13")	103	<b>Non</b>		\$	\$
				Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison – CAT 6d**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-16	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/14 to Fin: 2021/08/10	Normales	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation – CAT 6d**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme indiqué ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-16	ZIBI – BLOCK 211 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON K1A Étages P2, 2 à 8  <b>Ce bâtiment est actuellement en construction. De plus amples informations seront mises à disposition par modification de contrat.</b>	Début: 2021/05/19 to Fin: 2021/08/24	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 4 – Produit optionnel**  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**

Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.  
 Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ottawa / Gatineau, site ZIBI 125, privé Zaida Eddy Ottawa, ON
B	Plateforme	Oui. Information est non disponible
C	Ascenseur	Information est non disponible
D	Porte	2134 mm (84") H x 965 mm (38") largeur
E	Monte-charge	Oui. Information est non disponible
F	Autre (préciser)	
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat CAT 6d**  
*(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

## ANNEXE B PLAN(S) D'ÉTAGE

### INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.  
La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :
  - les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
  - de brèves descriptions des produits;
  - les quantités;
  - prix unitaires fermes.

\*\*\*\*\*Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement\*\*\*\*\*

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

### Exigence de la catégorie 1a :

#### 1) Plan(s) d'étage

\*\*\*Se reporter au plan d'étage en format PDF et AutoCAD ci-joint\*\*\*

Fiché AutoCAD: 19-249-FURN-TYPICALS.dwg

#### 2) Détails des cloisons

- a. la hauteur de tous les panneaux nécessaires : **panneau additionnelle pour intimité a la surface de travail**
- b. lorsqu'une alimentation est nécessaire, **elle se trouve en dessous et au-dessus** de la surface de travail; si un regroupement de postes de travail doit comprendre des cloisons partagées avec un côté alimenté et l'autre non, ces cloisons doivent avoir une alimentation électrique.
- c. type d'alimentation électrique : **un module d'alimentation de base.**

#### 3) Modèles de cloisons et aménagement des postes de travail

\*\*\*Se reporter aux modèles de cloison ou à l'aménagement des postes de travail\*\*\*

Type de Panneau A  
Type de Panneau B  
Type de Panneau C  
Type de Panneau D  
Type de Panneau E

##### a. Modèle de cloison

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**PANEL TYPE/ TYPE DE PANNEAU: A**

PANEL HEIGHT/ HAUTEUR DES CLOISONS: WORK SURFACE PRIVACY  
 HEIGHT ADD ON/ PANNEAU ADDITIONNEL POUR INTIMITÉ À LA  
 SURFACE DE TRAVAIL

UPPER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 1  FABRIC / TISSU	UPPER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 2  FABRIC / TISSU
LOWER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 1        FABRIC / TISSU	LOWER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 2        FABRIC / TISSU

SIDE 1 / CÔTÉ 1

SIDE 2 / CÔTÉ 2

**PANEL TYPE/ TYPE DE PANNEAU: B**

PANEL HEIGHT/ HAUTEUR DES CLOISONS: WORK SURFACE PRIVACY  
 HEIGHT ADD ON/ PANNEAU ADDITIONNEL POUR INTIMITÉ À LA  
 SURFACE DE TRAVAIL

UPPER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 1  FABRIC / TISSU	UPPER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 2  FABRIC / TISSU
LOWER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 1        CUT-OUT(S) FOR POWER & DATA, FABRIC - BELOW THE SURFACE - FABRIC/ CAVITÉE(S) FINIE(S) POUR L'INSERTION DE PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORMATIQUE(S) - AU DESSOUS DE LA SURFACE - TISSU	LOWER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 2        FABRIC / TISSU

SIDE 1 / CÔTÉ 1

SIDE 2 / CÔTÉ 2

**PANEL TYPE/ TYPE DE PANNEAU: C**

PANEL HEIGHT/ HAUTEUR DES CLOISONS: WORK SURFACE PRIVACY  
 HEIGHT ADD ON/ PANNEAU ADDITIONNEL POUR INTIMITÉ À LA  
 SURFACE DE TRAVAIL

UPPER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 1  FABRIC / TISSU	UPPER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 2  FABRIC / TISSU
LOWER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 1        CUT-OUT(S) FOR POWER & DATA, FABRIC - BELOW THE SURFACE - FABRIC/ CAVITÉE(S) FINIE(S) POUR L'INSERTION DE PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORMATIQUE(S) - AU DESSOUS DE LA SURFACE - TISSU	LOWER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 2        CUT-OUT(S) FOR POWER & DATA, FABRIC - BELOW THE SURFACE - FABRIC/ CAVITÉE(S) FINIE(S) POUR L'INSERTION DE PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORMATIQUE(S) - AU DESSOUS DE LA SURFACE - TISSU

SIDE 1 / CÔTÉ 1

SIDE 2 / CÔTÉ 2

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**PANEL TYPE/ TYPE DE PANNEAU: D**

PANEL HEIGHT/ HAUTEUR DES CLOISONS: WORK SURFACE PRIVACY  
 HEIGHT ADD ON/ PANNEAU ADDITIONNEL POUR INTIMITÉ À LA  
 SURFACE DE TRAVAIL

UPPER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 1  CUT-OUT(S) FOR POWER & DATA, FABRIC - ABOVE THE SURFACE - FABRIC/ CAVITÉ(S) FINE(S) POUR L'INSERTION DE PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORMATIQUE(S) - AU DESSUS DE LA SURFACE - TISSU	UPPER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 2  FABRIC / TISSU
LOWER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 1       FABRIC / TISSU	LOWER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 2       FABRIC / TISSU

SIDE 1 / CÔTÉ 1

SIDE 2 / CÔTÉ 2

**PANEL TYPE/ TYPE DE PANNEAU: E**

PANEL HEIGHT/ HAUTEUR DES CLOISONS: WORK SURFACE PRIVACY  
 HEIGHT ADD ON/ PANNEAU ADDITIONNEL POUR INTIMITÉ À LA  
 SURFACE DE TRAVAIL

UPPER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 1  CUT-OUT(S) FOR POWER & DATA, FABRIC - ABOVE THE SURFACE - FABRIC/ CAVITÉ(S) FINE(S) POUR L'INSERTION DE PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORMATIQUE(S) - AU DESSUS DE LA SURFACE - TISSU	UPPER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT SUPÉRIEUR 2  CUT-OUT(S) FOR POWER & DATA, FABRIC - ABOVE THE SURFACE - FABRIC/ CAVITÉ(S) FINE(S) POUR L'INSERTION DE PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORMATIQUE(S) - AU DESSUS DE LA SURFACE - TISSU
LOWER ELEMENT 1/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 1       FABRIC / TISSU	LOWER ELEMENT 2/ ÉLÉMENT INFÉRIEUR 2       FABRIC / TISSU

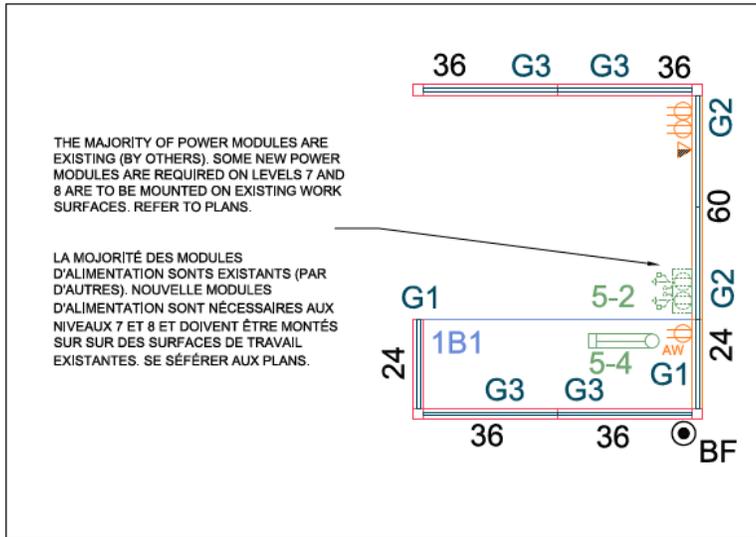
SIDE 1 / CÔTÉ 1

SIDE 2 / CÔTÉ 2

**b. Aménagement(s) des postes de travail**

- Le plan d'étage a préséance sur toute divergence avec les aménagements de postes de travail.
- Lorsque deux postes de travail types ou plus ont une colonne de cloison commune, les éléments de finition intérieurs du poste de travail doivent être tels qu'ils sont décrits dans les Feuilles de données types et **AUCUNE CLOISON NE DOIT ÊTRE SUPERPOSÉE. S'il n'y a pas de poste de travail adjacent, veuillez-vous reporter à la Feuille de données pour les critères relatifs au fini.**
- Si un poste de travail type est muni d'une source d'alimentation et que l'autre poste de travail ne l'est pas — une source d'alimentation sera requise pour les deux postes. Inclure l'aménagement des postes de travail (sous la forme de feuilles de données typiques ou de dessins en 3-D) ici ou sous forme de pièce jointe distincte de cette IAS.

**WKS**



**CATEGORY 1A/ CATÉGORIE 1A**

REFER TO FLOOR PLANS/ SE REFERER AUX PLANS

**CAT. 1B - FREE STANDING SYSTEMS/ SYSTÈMES AUTOSTABLES**

**1B1** FIXED HEIGHT WORK SURFACES (LAMINATE) - RECTANGULAR - PANEL MOUNTED - WITH GROMMETS  
 SURFACES DE TRAVAIL À HAUTEUR FIXE (STRATIFIÉ) - RECTANGULAIRE - MONTÉ SUR CLOISON - AVEC PASSE-CÂBLES  
 610 mm x 1830 mm (24" x 72") GoCUID/ CIUGdC: 1bFFHREN24L72WNOLNY

**CAT. 1B - COMPONENT SYSTEM ACCESSORIES/ ACCESSOIRES**

**G1** PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GIVRÉ 610 mm (24")  
 GoCUID/ CIUGdC: 1bCPSXXXL24XFRNNN

**G2** PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GIVRÉ 782 mm (30")  
 GoCUID/ CIUGdC: 1bCPSXXXL30XFRNNN

**G3** PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GIVRÉ 914 mm (36")  
 GoCUID/ CIUGdC: 1bCPSXXXL36XFRNNN

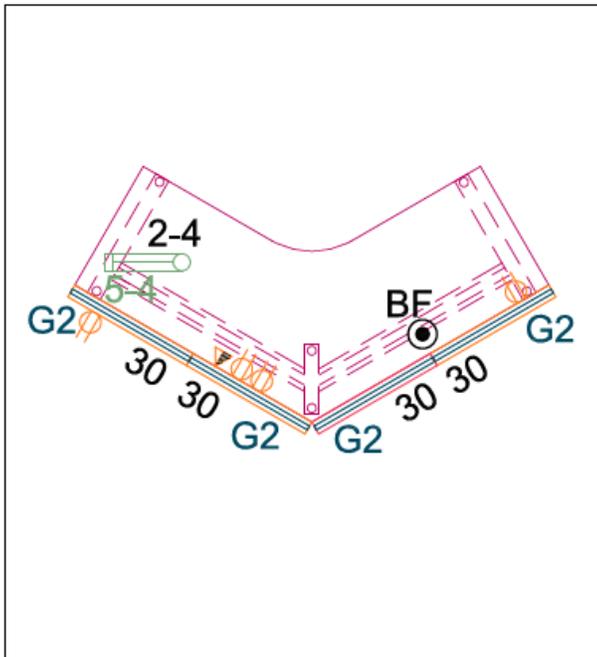
**CAT. 5 - ANCILLARY PRODUCTS/ ARTICLES ACCESSOIRES**

**5-4** TASK LIGHT/LAMPE DE TRAVAIL

**LEGEND/ LEGENDE**

- DUPLEX RECEPTACLE/ PRISE DE COURANT DOUBLE
- ▼ DATA/ SORTIE DE DONNÉES
- ABOVE WORK SURFACE/ AU DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL
- BASE FEED POWER/ ALIMENTATION DE BASE POUR

**WKS1**



**CATEGORY 1A/ CATÉGORIE 1A**

REFER TO FLOOR PLANS/ SE REFERER AUX PLANS

**CAT. 1B - COMPONENT SYSTEM ACCESSORIES/ ACCESSOIRES**

**G2** PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GIVRÉ 782 mm (30")  
 GoCUID/ CIUGdC: 1bCPSXXXL30XFRNNN

**CAT. 2 - FREE STANDING HEIGHT ADJUSTABLE WORK SURFACES SURFACES DE TRAVAIL INDIVIDUELLES À HAUTEUR RÉGLABLE**

**2-4** INDIVIDUAL HEIGHT ADJUSTABLE WORK SURFACES - SIT STAND - 120 DEGREE - LAMINATE - ELECTRIC  
 SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES À HAUTEUR RÉGLABLE - POSITION ASSISE OU DEBOUT - 120 DEGRÉ - STRATIFIÉ - ÉLECTRIQUE  
 1828 mm x 782 mm (60" x 30")  
 GoCUID/ CIUGdC: 2WSSDEXL30L60BELXX

**CAT. 5 - ANCILLARY PRODUCTS/ ARTICLES ACCESSOIRES**

**5-4** TASK LIGHT/LAMPE DE TRAVAIL

**LEGEND/ LEGENDE**

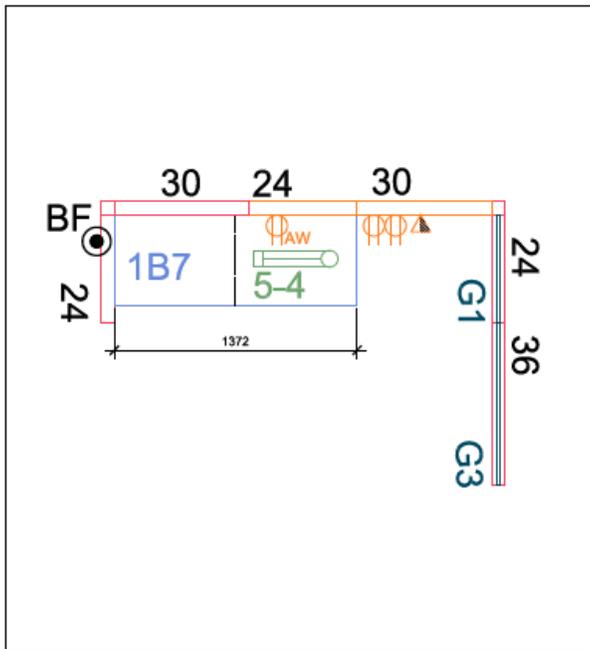
- DUPLEX RECEPTACLE/ PRISE DE COURANT DOUBLE
- ▼ DATA/ SORTIE DE DONNÉES
- ABOVE WORK SURFACE/ AU DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL
- BASE FEED POWER/ ALIMENTATION DE BASE POUR

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 EP916-211811/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 pq998  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**WKS2**



**CATEGORY 1A/ CATÉGORIE 1A**

REFER TO FLOOR PLANS/ SE REFERER AUX PLANS

**1B7** PARTIAL HEIGHT - RIGHT SIDE - OPEN SHELF - LEFT SIDE - OPEN SHELF  
 HAUTEUR PARTIELLE - CÔTÉ DROIT - TABLETTE OUVERTES - CÔTÉ  
 GAUCHE - TABLETTE OUVERTES  
 20" x 54" NON-SA GoCUID/ CIUGdC: 1bCHLX20L60XOS06SX  
 NON-SA/ HORS ARRANGEMENT

**CAT. 5 - ANCILLARY PRODUCTS/ ARTICLES ACCESSOIRES**

**5-4** TASK LIGHT/LAMPE DE TRAVAIL

**CAT. 1B - COMPONENT SYSTEM ACCESSORIES/ ACCESSOIRES**

**G1** PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED  
 CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GIVRÉ  
 610 mm (24") GoCUID/ CIUGdC: 1bCPSXXNXXL24XFRNNN

**G3** PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED  
 CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GIVRÉ  
 914 mm (36") GoCUID/ CIUGdC: 1bCPSXXNXXL36XFRNNN

**LEGEND/ LEGENDE**

- DUPLEX RECEPTACLE/ PRISE DE COURANT DOUBLE
- DATA/ SORTIE DE DONNÉES
- ABOVE WORK SURFACE/  
AU DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL
- BASE FEED POWER/  
**BF** ALIMENTATION DE BASE POUR

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEXE C Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

### 1. Spécifications

Tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et B et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

### 2. Attestation

#### .1 Conformité des produits non disponibles

##### 2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

\_\_\_\_\_  
Signature du fournisseur

\_\_\_\_\_  
Date

##### Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-211811/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20211811

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP916-211811

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**ANNEXE D**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.